



# Normal-Sicherheitsventil. (AN)

Mod. 395 | EN



EP



AP



ES

## Funktionalität

Das Ventil arbeitet als automatischer Druckablassregler und wird durch den am Ventileingang vorliegenden statischen Druck ausgelöst. Kennzeichnend für die Arbeitsweise des Ventils ist eine erste progressive und eine spätere schlagartige Öffnungsphase.

## Regelungen

- PED 2014/68/EU
- UNE-EN ISO 4126-1
- UNE-EN ISO 4126-7
- UNE-EN ISO 228-1
- UNE-EN 12516-2

## Spezifikationen

### Größe

- 1/4"x1" bis 1 1/4"x2"

### Temperaturbereich

- -60 °C bis +260 °C

### Anwendungen

- Gas, Dampf und Flüssigkeit

### Materialien

- Kohlenstoffstahl
- Rostfreier Stahl

### Höchstdruck

- Bis 70 bar

## Bescheinigungen

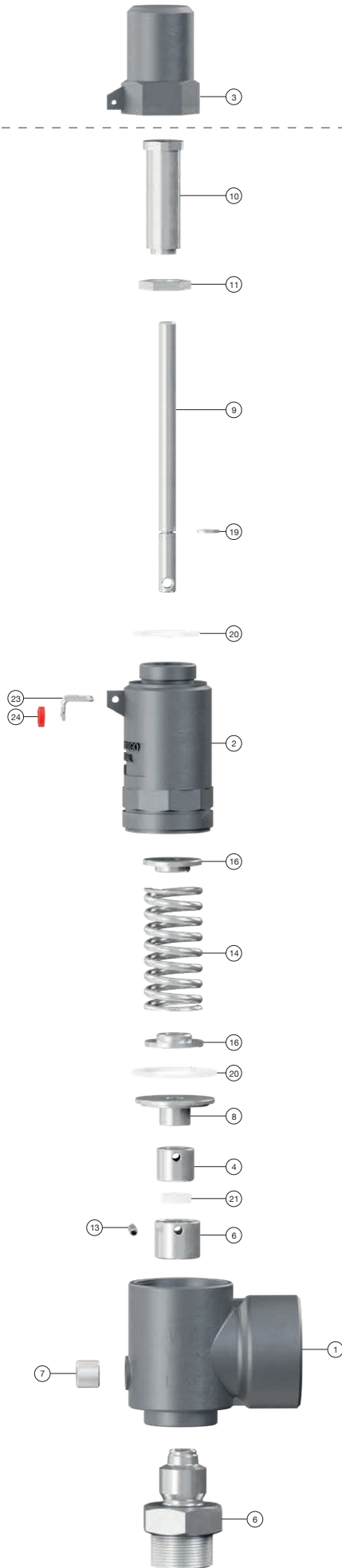


TEIL NR.	TEIL	WERKSTOFF	
		KOHLENSTOFFSTAHL	ROSTFREIER STAHL
1	Ventilkörper	Kohlenstoffstahl (EN-1.0619)	Rostfreier Stahl (EN-1.4408)
2	Abdeckung	Kohlenstoffstahl (EN-1.0619)	Rostfreier Stahl (EN-1.4408)
3	Haube	Kohlenstoffstahl (EN-1.1191) (1)	Rostfreier Stahl (EN-1.4305) (2)
4	Dichtring	Rostfreier Stahl (EN-1.4401)	Rostfreier Stahl (EN-1.4401)
5	Heber	Rostfreier Stahl (EN-1.4401)	Rostfreier Stahl (EN-1.4401)
6	Passung	Rostfreier Stahl (EN-1.4401)	Rostfreier Stahl (EN-1.4401)
7	Entlüftungsschraube	Rostfreier Stahl (EN-1.4401)	Rostfreier Stahl (EN-1.4401)
8	Führung	Rostfreier Stahl (EN-1.4401)	Rostfreier Stahl (EN-1.4401)
9	Stift	Rostfreier Stahl (EN-1.4401)	Rostfreier Stahl (EN-1.4401)
10	Hohlschraube	Rostfreier Stahl (EN-1.4305)	Rostfreier Stahl (EN-1.4305)
11	Kontermutter	Rostfreier Stahl (EN-1.4305)	Rostfreier Stahl (EN-1.4305)
12	Kolben (EP)	Rostfreier Stahl (EN-1.4305)	Rostfreier Stahl (EN-1.4305)
13	Splint	Rostfreier Stahl (EN-1.4310)	Rostfreier Stahl (EN-1.4310)
14	Feder	Rostfreier Stahl (EN-1.4310)	Rostfreier Stahl (EN-1.4310)
15	Kolbenfeder (EP)	Rostfreier Stahl (EN-1.4310)	Rostfreier Stahl (EN-1.4310)
16	Druckfeder	Rostfreier Stahl (EN-1.4301)	Rostfreier Stahl (EN-1.4301)
17	Distanzstück	Rostfreier Stahl (EN-1.4301)	Rostfreier Stahl (EN-1.4301)
18	Hebel	Rostfreier Stahl (EN-1.4301)	Rostfreier Stahl (EN-1.4301)
19	Ring (3)	Rostfreier Stahl (EN-1.4301)	Rostfreier Stahl (EN-1.4301)
20	Dichtung	PTFE (Teflon)	PTFE (Teflon)
21	Verschlusscheibe	PTFE (Teflon)	PTFE (Teflon)
22	O ring (EP)	Fluoroelastomer (Viton)	Fluoroelastomer (Viton)
23	Plombendraht	Plombendraht	Plombendraht
24	Plombe	Plastich	Plastich
	G1 x G2	1/4"x1" bis 1 1/4"x2"	
BETRIEBSBE- DINGUNGEN	PS LUFT / FLÜSSIGKEITEN [barg]	70	70
	PS GESSÄTIGTER DAMPF [barg]	45	45
	TS [°C]	260	260
	ts [°C]	-10	-60

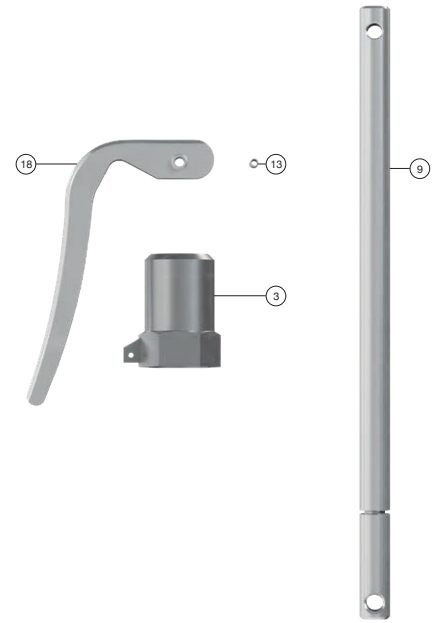
(1) Von 1"x1 1/2" in Kohlenstoffstahl (EN-1.0619). EP version in Kohlenstoffstahl (EN-1.1191)  
(2) Von 1"x1 1/2" in Rostfreier Stahl (EN-1.4408). EP version in Rostfreier Stahl (EN-1.4305)  
(3) Rostfreier Stahl (EN-1.4568) für 1/2"x1" Rostfreier Stahl (EN-1.4310) für 3/4"x1 1/4"



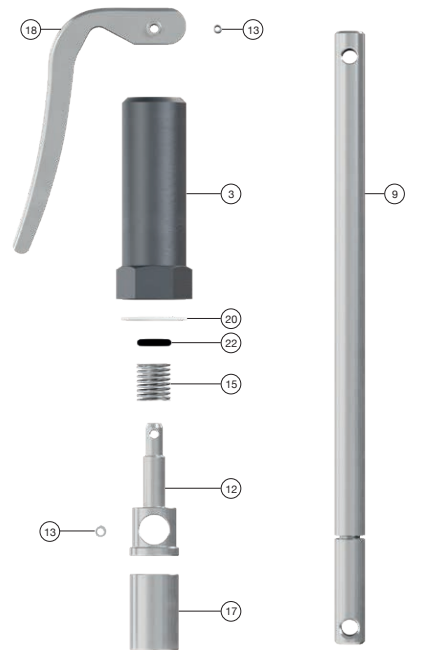
Isometrische Ansicht ES



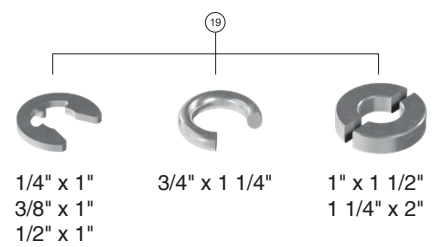
Explosionszeichnung ES



Explosionszeichnung AP



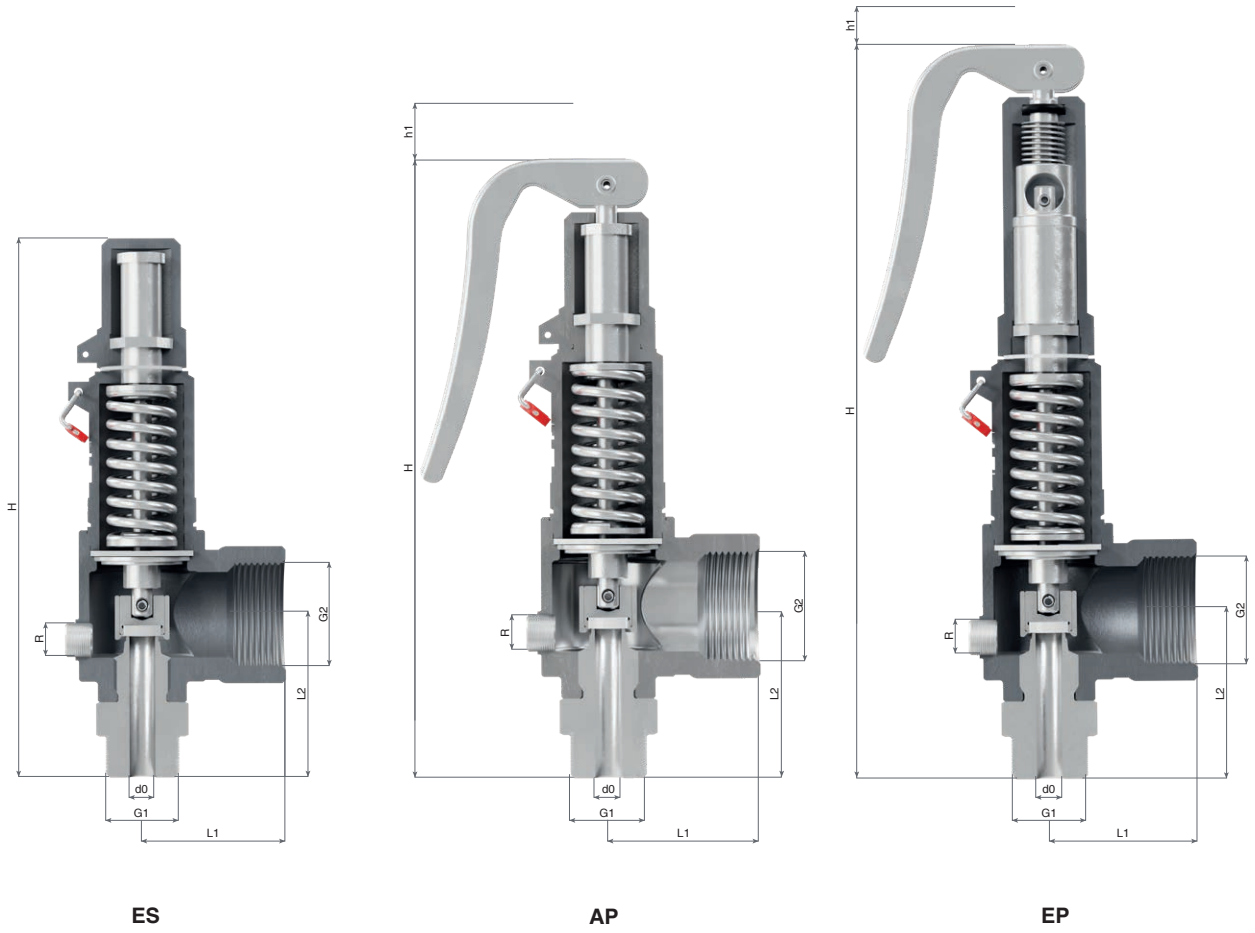
Explosionszeichnung EP



Ring

ABMESSUNGEN

G1 x G2		1/4"x1"			3/8"x1"			1/2"x1"			3/4"x1 1/4"			1"x1 1/2"			1 1/4"x2"		
		ES	AP	EP	ES	AP	EP	ES	AP	EP	ES	AP	EP	ES	AP	EP	ES	AP	EP
MODELL																			
d0 [mm]		7,5			7,5			7,5			7,5			10			14		
A0 [mm <sup>2</sup> ]		44,2			44,2			44,2			44,2			78,5			153,9		
H [mm]		155	168	205	155	168	205	158	171	208	212	225	259	259	271	303	339	355	389
h1 [mm]		34			34			34			41			48			61		
L1 [mm]		42			42			42			48			54			68		
L2 [mm]		44			44			47			59			67			78		
R		1/8"			1/8"			1/8"			1/8"			1/8"			1/8"		
Innengewinde Gas Whitworth zylindrisch UNE-EN ISO 228-1																			
GEWICHT [kg]	KOHLNSTOFFSTAHL	0,67	0,71	0,80	0,67	0,71	0,81	0,69	0,73	0,83	0,98	1,02	1,19	2,38	2,46	2,71	4,66	4,78	5,13
	ROSTFREIERSTAHL																		
CODE	KOHLNSTOFFSTAHL 2002-395.	00442	00441	00443	03842	03841	03843	00242	00241	00243	03442	03441	03443	01042	01041	01043	01442	01441	01443
	ROSTFREIERSTAHL 2002-395.	00422	00421	00423	03822	03821	03823	00222	00221	00223	03422	03421	03423	01022	01021	01023	01422	01421	01423



DRÜCKE UND REGELBEREICHE DER FEDERN

G1 x G2		1/4" x 1" 3/8" x 1" 1/2" x 1"	3/4" x 1 1/4"	1" x 1 1/2"	1 1/4" x 2"	
AUSLÖSEDRUCK [barg]	<b>MAXIMUM</b> (FLÜSSIGKEITEN UND GASE)		70	70	70	70
	<b>MAXIMUM</b> (GESÄTTIGTER DAMPF)		45	45	45	45
	<b>MINIMUM</b>	DAMPF UND GASE	25,1	25,1	25,1	25,1
FLÜSSIGKEITEN						
REGELBEREICHE DER FEDERN [barg]	25,1 - 40,0	CODE	56127	56129	56132	56135
	36,7 - 60,0	CODE	56128	56130	56133	56136
	56,0 - 70,0	CODE		56131	56134	56137

ABFLUSSKOEFFIZIENTEN

G1 x G2	1/4" x 1" 3/8" x 1" 1/2" x 1"	3/4" x 1 1/4"	1" x 1 1/2"	1 1/4" x 2"
d0 [mm]	7,5	7,5	10	14
h [mm]	2,2	2,2	3	4
h/d0 [mm]	0,29	0,29	0,30	0,29
DAMPF UND GASE [Kdr]	0,35	0,62	0,62	0,62
FLÜSSIGKEITEN [Kdr]	0,27	0,54	0,54	0,54



Strömungsdynamik

ÜBERDRUCK UND ABBAU DES WIEDEREINSCHALTDRUCKS IN % DES STEUERDRUCKS		
FLUID	ÜBERDRUCK	VERRINGERUNG DES NEUSTARTDRUCKS
GESÄTTIGTER DAMPF GASE	10 %	15% oder 0,3 bar (Der größere der beiden Werte)
FLÜSSIGKEITEN	10 %	20% oder 0,6 bar (Der größere der beiden Werte)
<b>GEGENDRUCK ANFÄNGLICHE KONSTANTE</b>		<b>Stellen Sie die Feder durch Reduzierung des Gegendrucks auf den Steuerdruck</b>
<b>ERZEUGTER GEGENDRUCK</b>		<b>Max. 10% des Steuerdrucks</b>

EMPFOHLENE ANWENDUNGSBEREICHE				
VERSION		AP	ES	EP
FLUID	GESÄTTIGTER DAMPF	* (1)		*
	GASE	* (1)	*	*
	FLÜSSIGKEITEN	*	*	*

(1) Bei Arbeiten mit teuren oder schädlichen Flüssigkeiten sind nur die Modelle ES oder EP zu verwenden.

ENTLADEKAPAZITÄTEN												
G1 x G2	1/4" x 1" 3/8" x 1" 1/2" x 1"			3/4" x 1 1/4"			1" x 1 1/2"			1 1/4" x 2"		
d0 [mm]	7,5			7,5			10			14		
$A0 = \frac{\pi \cdot d0^2}{4}$ [mm <sup>2</sup> ]	44			44			79			154		
p [barg]	I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III
25,1	57	284	3188	102	504	6376	181	896	11335	354	1755	22216
26,0	66	304	3245	117	538	6489	209	956	11536	409	1874	22611
27,0	75	315	3306	133	558	6613	237	992	11756	465	1944	23041
28,0	84	326	3367	148	578	6734	264	1027	11972	517	2014	23464
29,0	92	338	3427	163	598	6853	289	1063	12183	567	2083	23880
30,0	99	349	3485	176	618	6970	313	1098	12392	614	2153	24288
31,0	107	360	3543	189	638	7086	337	1134	12597	660	2223	24689
32,0	114	371	3599	202	658	7199	360	1170	12798	705	2292	25084
33,0	121	383	3655	215	678	7311	383	1205	12997	750	2362	25473
34,0	128	394	3710	227	698	7420	404	1241	13192	792	2432	25856
35,0	135	405	3764	240	718	7529	426	1276	13385	836	2501	26234
36,0	142	417	3818	252	738	7636	448	1312	13574	878	2571	26606
37,0	149	428	3870	264	758	7741	469	1347	13762	920	2641	26973
38,0	156	439	3922	276	778	7845	490	1383	13946	961	2710	27335
39,0	162	450	3974	288	798	7947	512	1418	14129	1003	2780	27692
40,0	169	462	4024	299	818	8049	532	1454	14309	1043	2850	28045
41,0	180	473	4074	319	838	8149	566	1489	14486	1110	2919	28394
42,0	191	484	4124	338	858	8247	600	1525	14662	1176	2989	28738
43,0	201	496	4173	356	878	8345	633	1560	14836	1240	3058	29078
44,0	211	507	4221	374	898	8442	664	1596	15007	1302	3128	29414
45,0	221	518	4268	392	918	8537	697	1632	15177	1366	3198	29746
46,0		529	4316		938	8631		1667	15344		3267	30075
47,0		541	4362		958	8725		1703	15510		3337	30400
48,0		552	4408		978	8817		1738	15674		3407	30722
49,0		563	4454		998	8908		1774	15837		3476	31040
50,0		574	4499		1018	8999		1809	15998		3546	31355
51,0		586	4544		1038	9088		1845	16157		3616	31667
52,0		597	4588		1058	9177		1880	16314		3685	31976
53,0		608	4632		1078	9265		1916	16471		3755	32282
54,0		620	4676		1098	9352		1951	16625		3825	32585
55,0		1042	4719		1846	9438		3282	16778		6432	32886
56,0		1406	4762		2491	9523		4429	16930		8680	33183
57,0		1732	4804		3068	9608		5454	17081		10690	33478
58,0		2029	4846		3595	9692		6391	17230		12526	33771
59,0		2305	4888		4084	9775		7260	17378		14229	34061
60,0		2564	4929		4542	9858		8075	17525		15826	34348
61,0		2809	4970		4976	9939		8846	17670		17338	34633
62,0		3042	5010		5389	10021		9580	17814		18777	34916
63,0		3265	5050		5784	10101		10284	17957		20156	35196
64,0		3480	5090		6165	10181		10961	18099		21483	35475
65,0		3688	5130		6533	10260		11615	18240		22765	35751
66,0		3890	5169		6890	10339		12249	18380		24008	36025
67,0		4085	5208		7237	10417		12866	18519		25216	36296
68,0		4276	5247		7575	10494		13467	18656		26395	36566
69,0		4463	5286		7905	10571		14054	18793		27545	36834
70,0		4645	5324		8229	10647		14629	18929		28672	37100

■ I - Gesätt. Dampf [kg/h].

■ II - Luft bei 0°C und 1,013 bar [Nm<sup>3</sup>/h].

■ III - Wasser bei 20°C [l/h].

**ACHTUNG:** Durchflussmengen nach UNE EN ISO 4126-7 bei 10% Überdruck.



www.vycindustrial.com

+34 93 735 76 90 | 119 | info@vycindustrial.com

Avenc del Daví, 22 | Pol. Ind. Can Petit | 08227 · Terrassa (Barcelona) España

Unverbindliche Informationsbroschüre, unterliegt unseren allgemeinen Verkaufsbedingungen.